

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1942)

**Heft:** 1

**Artikel:** Nationale und internationale Werbung = Propagande nationale et internationale

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-776401>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

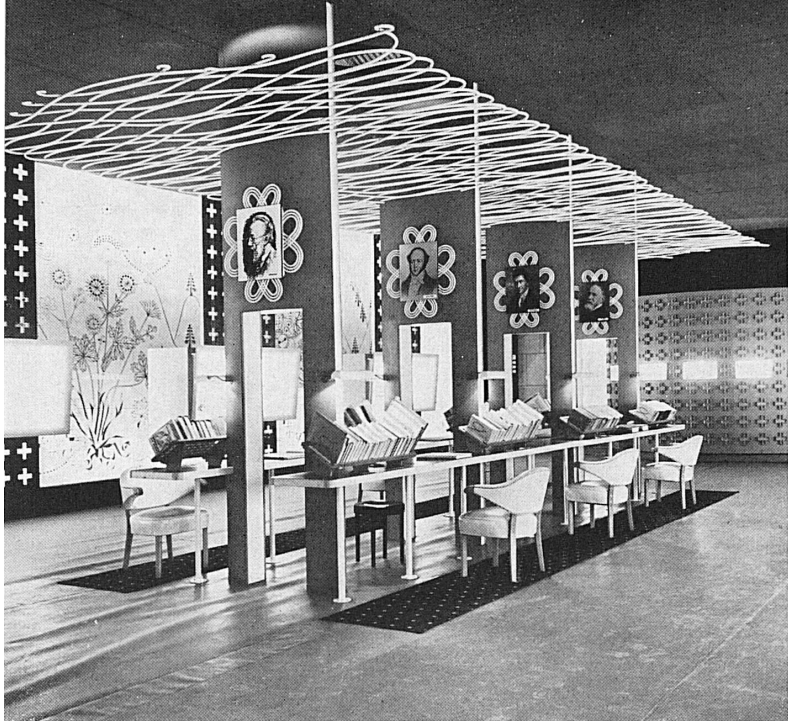
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

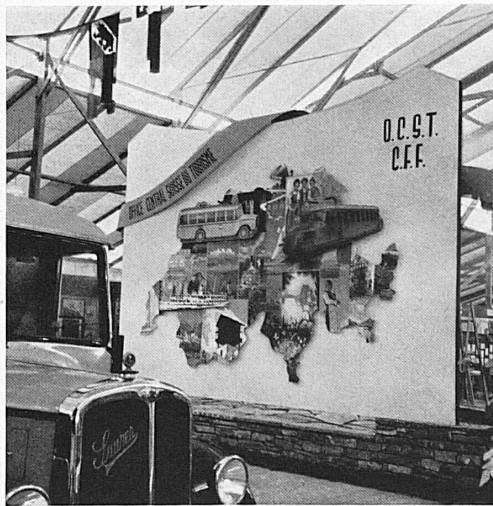
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Nationale und internationale Werbung • Propagande nationale et internationale

Die grossen wirtschaftlichen Veranstaltungen sind heute noch internationale Treffpunkte. Die Schweiz, die sich heute behaupten und in Zukunft wieder ein blühendes Export- und Reiseland werden will, bekundet ihre Lebenskraft und ihren Optimismus damit, dass sie auch während des Krieges nicht nur die Landesmessen, sondern auch die bedeutsamsten Messen des Auslandes beschickt. Dabei werben unsere Propagandaorganisationen, die Zentrale für Handelsförderung und die Zentrale für Verkehrsförderung, nicht nur für die Produkte unserer Industrien, für unsere Landschaft und unser Klima, sondern auch für die kulturellen Leistungen unseres mehrsprachigen Volkes.

Les grandes manifestations économiques demeurent présentement encore des terrains de rencontre entre les nations. Notre pays, fort de sa volonté de tenir et de maintenir dans l'avenir son titre de pays d'exportation et de tourisme, manifeste sa vitalité et son optimisme en continuant de prendre part non seulement aux expositions suisses, mais aux grandes expositions de l'étranger. Nos instituts de propagande, l'Office central suisse du Tourisme et l'Office suisse d'Expansion commerciale s'efforcent d'y présenter aussi bien les productions de notre vie intellectuelle que les produits de nos industries et les attraits de nos sites et de notre climat.



Oben links: Schweizer Bücher an der Wiener Herbstmesse vom 21. bis 28. September. Oben rechts: Die «heilende Schweiz» an der Leipziger Messe 31. August bis 4. September. Neben dem Titel: Der Schweizer Pavillon an der Internationalen Donaumesse in Bratislava 31. August bis 7. September. Mitte links: Zum erstmalig stellte die SZV auch an der Fiera Svizzera di Lugano, an der süd-schweizerischen Herbstmesse aus, und zwar unter dem Motto: «Gang, lueg d'Heimat a», «Va, ammira la tua patria». Mitte rechts: Die Karte der grossen Verkehrsmittel am Comptoir suisse. Unten: In Frankreich beteiligte sich die Schweiz an den grossen Messen in Marseille und Lyon vom 13. bis 28. September und vom 27. September bis 5. Oktober. Bild von der Schweizer Schau in Marseille.



En haut à gauche: Le livre suisse à la Foire d'automne de Vienne (21-28 septembre 1941). En haut à droite: «La Suisse, terre de guérison» à la Foire de Leipzig (31 août-4 septembre 1941). A côté du titre: Le Pavillon suisse à la Foire internationale du Danube de Bratislava (31 août-7 septembre 1941). Au milieu à gauche: Pour la première fois l'OCST a figuré à la Fiera Svizzera di Lugano, notre Foire du Midi, en mettant en relief le mot d'ordre de l'année: Va, découvre ton pays - Va, ammira la tua patria! En bas: En France la Suisse a pris part aux deux grandes foires de Marseille (13-28 septembre) et de Lyon (27 septembre-5 octobre). Une vue du stand suisse de Marseille.